



**BỘ Y TẾ**  
**VIỆN KIỂM NGHIỆM AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM QUỐC GIA**  
**NATIONAL INSTITUTE FOR FOOD CONTROL (NIFC)**

Trụ sở chính/ Head Office: 65 Phạm Thái Đuật, P. Mai Dịch, Q. Cầu Giấy, Hà Nội, Việt Nam  
VP1/ Rep. Office 1: Phòng A102, Công B Cảng Cát Lái, số 1295B Nguyễn Thị Định, P. Cát Lái, Q2, TP. HCM, Việt Nam  
VP2/ Rep. Office 2: Số 1 Ngô Quyền, P. Đông Hải 1, Q. Hải An, TP. Hải Phòng, Việt Nam  
Hotline: 19001065 Email: vkn@nifc.gov.vn Website: http://www.nifc.gov.vn

Số: 1854/PKN-VKNQG

**PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

1. Tên mẫu: Sản phẩm dinh dưỡng Colos Glucare  
2. Mã số mẫu: 0122401/DV.3  
3. Mô tả mẫu: Mẫu đóng trong bao bì kín 200 gam - Số lượng: 1  
NSX - HSD: không có; Không có mẫu lưu  
4. Số lượng mẫu: 01 mẫu  
5. Thời gian lưu mẫu: Không có  
6. Ngày nhận mẫu: 14/01/2022  
7. Thời gian thử nghiệm: 14/01/2022 - 24/01/2022  
8. Nơi gửi mẫu: Công ty Cổ phần Dinh dưỡng Nutricare  
Địa chỉ: Số 5 ngõ 9/76 phố Mai Dịch, Phường Mai Dịch,  
Quận Cầu Giấy, Hà Nội  
9. Kết quả thử nghiệm: Các chỉ tiêu Hóa lý và Vi sinh vật

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị	Phương pháp thử	Kết quả
9.1*	Salmonella	/25g	TCVN 10780-1:2017	KPH
9.2*	L. monocytogenes	CFU/g	ISO 11290-2:2017	KPH (LOD: 10 CFU/g)
9.3*	Enterobacteriaceae	CFU/g	ISO 21528-2:2017	KPH (LOD: 1 CFU/g)
9.4*	Staphylococci dương tính với coagulase	CFU/g	TCVN 4830-1:2005	KPH (LOD: 10 CFU/g)
9.5*	Hàm lượng Arsenic	mg/kg	AOAC 2015.01 (ICP-MS)	KPH (LOD: 0,007 mg/kg)
9.6*	Hàm lượng Cadmi	mg/kg	AOAC 2015.01 (ICP-MS)	KPH (LOD: 0,004 mg/kg)
9.7*	Hàm lượng Chi	mg/kg	AOAC 2015.01 (ICP-MS)	KPH (LOD: 0,004 mg/kg)
9.8*	Hàm lượng Thiếc	mg/kg	AOAC 2015.01 (ICP-MS)	< LOQ (LOQ: 0,030 mg/kg)
9.9*	Hàm lượng Thủy ngân	mg/kg	AOAC 2015.01 (ICP-MS)	KPH (LOD: 0,004 mg/kg)
9.10*	Hàm lượng Melamine	mg/kg	NIFC.04.M.058 (LC-MS/MS)	KPH (LOD: 0,05 mg/kg)
9.11*	Hàm lượng Aflatoxin M1	µg/kg	NIFC.04.M.032 (LC-MS/MS)	KPH (LOD: 0,01 µg/kg)

Ghi chú: KPH - Không phát hiện (nghĩa là dưới ngưỡng phát hiện của phương pháp thử-LOD)

LOQ - Giới hạn định lượng của phương pháp thử

Hà Nội, ngày 24 tháng 01 năm 2022

KT. VIỆN TRƯỞNG



**PHÓ VIỆN TRƯỞNG**  
**TS. Trần Cao Sơn**

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thí nghiệm/ This report is only valid for the above sample  
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Viện Kiểm Nghiệm ATVSTP/ This report shall not be reproduced partly without the written approval of NIFC  
3. Thông tin về mẫu và khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Information of sample and customer is written as customer's request  
4. (\*) Phép thử được công nhận phù hợp theo yêu cầu của ISO/IEC 17025/ Method is accredited in accordance with ISO/IEC 17025  
5. Không nhận khiếu nại trong trường hợp không có mẫu lưu hoặc hết thời hạn lưu mẫu theo quy định/ Complaints shall not be resolved in case the storage sample is unavailable or out of storage time.

# PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

## TEST REPORT

Số / No: 06 / 2 / ... / QC-PTN. 11

- Tên mẫu thử / Name of sample: Sản phẩm dinh dưỡng Colos Glucare
- Ký hiệu mẫu / Sample No.: 2021/1259/HS1
- Tình trạng mẫu / Status of sample: 300g đựng trong túi thiếc hàn kín
- Ngày nhận mẫu / Date of receiving: 06/12/2021
- Nơi gửi mẫu / Customer: Công ty Cổ phần Dinh dưỡng Nutricare
- Thời gian thử nghiệm / Test duration: Từ ngày / From: 06/12/2021 đến ngày / To: 04/01/2021
- Nơi thử nghiệm / Place of testing: Phòng TN Hóa Sinh- 37 Phạm Tuấn Tài, Bắc Từ Liêm, Hà Nội

### KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

#### TEST RESULT

STT Item	Tên chỉ tiêu thử Specifications	Đơn vị Unit	Phương pháp thử Test methods	Kết quả Results
1	Protein*	g/100g	TCVN 8099-1:2015	15,7
2	Béo *	g/100g	TCVN 7084:2010	14,6
3	Carbohydrate	g/100g	Food energy method of analysis and conversion factor	61,2
4	Năng lượng	Kcal/100g	Food energy method of analysis and conversion factor	437,8
5	Xơ hòa tan	g/100g	HD/HS1/074	4,82
6	BCAA	mg/100g	HD/HS1/075	2614,0
7	Leucine	mg/100g	HD/HS1/075	708,0
8	Isoleucine	mg/100g	HD/HS1/075	1130,0
9	Valine	mg/100g	HD/HS1/075	776,0
10	Taurine*	mg/100g	HD/HS1/057	6,96
11	Choline	mg/100g	HD/HS1/094	78,7
12	Lactoferrin	mg/100g	LC MSMS	17,6
13	Vitamin B3*	mg/100g	HD/HS1/045	9,46
14	Photpho*	mg/100g	TCVN 91525:2001	305,7
15	Iot	µg/100g	TCVN 7080:2002	64,8
16	Kẽm*	mg/100g	AOAC 999.11.2012	12,5

**Ghi chú:** (\*) là các chỉ tiêu đã được công nhận VILAS (ISO/IEC 17025:2017).  
KPH là không phát hiện.

Hà Nội, ngày 04 tháng 01 năm 2022

Thử nghiệm viên

Analyst



Vũ Duy Diệu

Phòng Thử nghiệm Hóa sinh

Biochemical Testing Lab.



Lê Thị Việt Hồng

VILAS 710

Giám đốc

Director



Trần Quốc Dũng



VILAS 237

Report N°: 211217058A



SGS

Page N°: 1/6

Ho Chi Minh City, Date: December 13, 2021

TP. Hồ Chí Minh, Ngày: 13/12/2021

**ANALYSIS REPORT**  
BÁO CÁO PHÂN TÍCH

REF. NO.: FDL21-19457-1

Đơn hàng: FDL21-19457-1

CLIENT'S NAME : NUTRICARE., JSC  
Tên khách hàng : CÔNG TY CỔ PHẦN DINH DƯỠNG NUTRICARE

CLIENT'S ADDRESS : NUTRICARE BUILDING, NO.1, BLOCK 2, VAN PHUC URBAN AREA,  
HA DONG DISTRICT, HANOI  
Địa chỉ : TÒA NHÀ NUTRICARE, SỐ 1, LIÊN KÈ 2, KHU ĐÔ THỊ VAN PHÚC, HÀ ĐÔNG,  
HÀ NỘI

**The following sample(s) was/were submitted and identified by the client as:**

Mẫu thử nghiệm được cung cấp và nhận dạng bởi khách hàng:

**Sample description** : POWDER  
Mô tả mẫu : Dạng Bột

**Number of sample** : 01 sample  
Số lượng mẫu : 01 mẫu

**Sample characterisation/ condition** : Sample (approx. 1kg) in aluminium bag  
Tình trạng mẫu : Mẫu (khoảng 1kg) chứa trong túi nhôm

**Client's reference** : Sản phẩm dinh dưỡng Colos Glucare  
Chú thích của khách hàng

**Date sample(s) received** : November 29, 2021  
Ngày nhận mẫu : 29/11/2021

**Testing period** : November 29 – December 13, 2021  
Thời gian thử nghiệm : 29/11/2021 – 13/12/2021

**Test requested** : As applicant's requirement  
Yêu cầu thử nghiệm : Theo yêu cầu của khách hàng

**Test result** : Please refer to the next page(s)  
Kết quả kiểm nghiệm : Vui lòng tham khảo trang sau

**SGS Vietnam Ltd.**

198 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCM City, Vietnam  
**HCM Laboratory:** Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward,  
Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam  
**Can Tho Laboratory:** Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ,  
Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam  
t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 [www.sgs.vn](http://www.sgs.vn)

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service ([www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx](http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx)). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.

This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>.





## DETAIL TEST RESULT(S):

## KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM:

Testing Analysis <i>Chỉ tiêu phân tích</i>	Method <i>Phương pháp</i>	Result <i>Kết quả</i>	Unit <i>Đơn vị</i>
1. Chloride (Cl) <i>Clorua</i>	AOAC 2016.03 (21 <sup>st</sup> Ed., 2019)	0.59	g/100g
2. C18:2 Linoleic acid (LA) <i>C18:2 axit Linoleic (LA)</i>	LFOD-TST-SOP-8444 (GC-FID)	1.468	g/100g
3. C18:3 Linolenic acid (ALA) <i>C18:3 axit Linolenic (ALA)</i>	LFOD-TST-SOP-8444 (GC-FID)	0.186	g/100g
4. C22:6 Docosahexaenoic acid (DHA) <i>C22:6 Docosahexaenoic acid (DHA)</i>	LFOD-TST-SOP-8444 (GC-FID)	0.000	g/100g
5. Omega-3 <sup>(1)</sup> <i>Omega-3</i>	LFOD-TST-SOP-8444 (GC-FID)	0.189	g/100g
6. Omega-6 <sup>(2)</sup> <i>Omega-6</i>	LFOD-TST-SOP-8444 (GC-FID)	1.471	g/100g
7. Omega-9 <sup>(3)</sup> <i>Omega-9</i>	LFOD-TST-SOP-8444 (GC-FID)	4.278	g/100g
8. Monounsaturated fatty acids <i>Hàm lượng axit béo không bão hòa đơn</i>	LFOD-TST-SOP-8444 (GC-FID)	4.298	g/100g
9. Polyunsaturated fatty acids <i>Hàm lượng axit béo không bão hòa đa</i>	LFOD-TST-SOP-8444 (GC-FID)	1.660	g/100g
10. Total fat <i>Béo tổng</i>	LFOD-TST-SOP-8444 (GC-FID)	13.866	g/100g
11. Vitamin A (as retinol) <i>Vitamin A (quy về retinol)</i>	LFOD-TST-SOP-8596	0.42 LOD = 0.02	mg/100g
12. Vitamin B1 (as total thiamin) <i>Vitamin B1 (quy về thiamin tổng)</i>	AOAC 2015.14 (21 <sup>st</sup> Ed., 2019)	748 LOD = 3	µg/100g
13. Vitamin B2 (as total riboflavine) <i>Vitamin B2 (quy về riboflavin tổng)</i>	AOAC 2015.14 (21 <sup>st</sup> Ed., 2019)	863 LOD = 3	µg/100g

## SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCM City, Vietnam  
**HCM Laboratory:** Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward,  
 Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam  
**Can Tho Laboratory:** Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ,  
 Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam  
 t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 [www.sgs.vn](http://www.sgs.vn)

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service ([www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx](http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx)). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.

This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>.



Testing Analysis <i>Chỉ tiêu phân tích</i>	Method <i>Phương pháp</i>	Result <i>Kết quả</i>	Unit <i>Đơn vị</i>
14. Vitamin B5 (Pantothenic acid) <i>Vitamin B5 (axít pantothenic)</i>	ISO 20639:2015	3770 LOD = 20	µg/100g
15. Vitamin B6 (sum of pyridoxal, pyridoxamine and pyridoxine, expressed as pyridoxine) <i>Vitamin B6 (tổng của pyridoxal, pyridoxamine và pyridoxine, quy về pyridoxine)</i>	AOAC 2015.14 (21 <sup>st</sup> Ed., 2019)	1218 LOD = 3	µg/100g
16. Vitamin B9 (Folic acid) <i>Vitamin B9 (axít folic)</i>	LFOD-TST-SOP-8454	60 LOD = 1	µg/100g
17. Vitamin B12 (Cyanocobalamin) <i>Vitamin B12 (Cyanocobalamin)</i>	AOAC 2014.02 (21 <sup>st</sup> Ed., 2019)	6.2 LOD = 0.05	µg/100g
18. Vitamin C (sum of L-ascorbic acid, its salts and dehydroascorbic acid) <i>Vitamin C (tổng của axít L-ascorbic, các dạng muối và axít dehydroascorbic)</i>	AOAC 2012.22 (21 <sup>st</sup> Ed., 2019)	90 LOD = 2	mg/100g
19. Vitamin D (sum of vitamin D2 and vitamin D3) <i>Vitamin D (tổng của vitamin D2 và vitamin D3)</i>	AOAC 2016.05 (21 <sup>st</sup> Ed., 2019)	11 LOD = 0.1/ea	µg/100g
20. Vitamin E (as α-Tocopherol (synthetic) label claim) <i>Vitamin E (quy về α-tocopherol (tổng hợp))</i>	LFOD-TST-SOP-8596	6.5	mg/100g
21. Vitamin H (total biotin) <i>Vitamin H (biotin tổng)</i>	AOAC 2016.02 (21 <sup>st</sup> Ed., 2019)	25 LOD = 2	µg/100g
22. Calcium (Ca) <i>Canxi</i>	ISO 15151:2018 (IDF 229:2018)	5086.9 LOQ = 2.5	mg/kg

## SGS Vietnam Ltd.

198 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCM City, Vietnam  
**HCM Laboratory:** Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam  
**Can Tho Laboratory:** Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam  
 t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 [www.sgs.vn](http://www.sgs.vn)

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service ([www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx](http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx)). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.

This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>.



Testing Analysis <i>Chỉ tiêu phân tích</i>	Method <i>Phương pháp</i>	Result <i>Kết quả</i>	Unit <i>Đơn vị</i>
23. Copper (Cu) <i>Đồng</i>	ISO 15151:2018 (IDF 229:2018)	3.5 LOQ = 0.1	mg/kg
24. Iron (Fe) <i>Sắt</i>	ISO 15151:2018 (IDF 229:2018)	42.3 LOQ = 0.5	mg/kg
25. Magnesium (Mg) <i>Magie</i>	ISO 15151:2018 (IDF 229:2018)	743.7 LOQ = 0.1	mg/kg
26. Manganese (Mn) <i>Mangan</i>	ISO 15151:2018 (IDF 229:2018)	12.0 LOQ = 0.1	mg/kg
27. Potassium (K) <i>Kali</i>	ISO 15151:2018 (IDF 229:2018)	5895.2 LOQ = 2.5	mg/kg
28. Sodium (Na) <i>Natri</i>	ISO 15151:2018 (IDF 229:2018)	3636.1 LOQ = 2.5	mg/kg
29. Zinc (Zn) <i>Kẽm</i>	ISO 15151:2018 (IDF 229:2018)	103.7 LOQ = 0.1	mg/kg
30. Chromium (Cr) <i>Crom</i>	ISO 21424:2018 (IDF 243:2018)	0.55 LOQ = 0.03	mg/kg
31. Molybdenum (Mo) <i>Molypden</i>	ISO 21424:2018 (IDF 243:2018)	0.37 LOQ = 0.02	mg/kg
32. Selenium (Se) <i>Selen</i>	ISO 21424:2018 (IDF 243:2018)	0.42 LOQ = 0.03	mg/kg
33. Vitamin K1 (Phylloquinone) (**) <i>Vitamin K1 (Phylloquinone)</i>	NIFC.02.M.23 (*) (NIFC)	24.5	µg/100g

## SGS Vietnam Ltd.

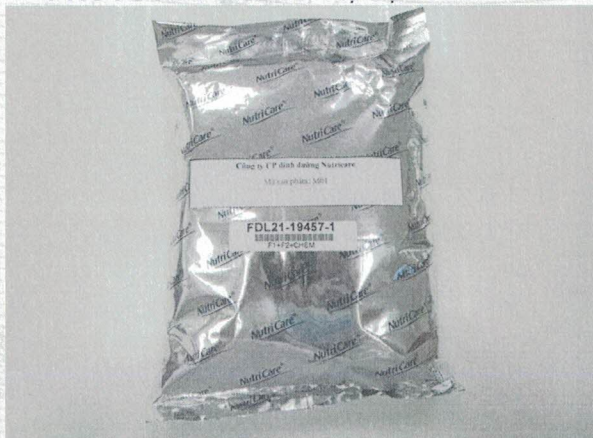
198 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCM City, Vietnam  
**HCM Laboratory:** Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward,  
 Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam  
**Can Tho Laboratory:** Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ,  
 Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam  
 t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 [www.sgs.vn](http://www.sgs.vn)

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service ([www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx](http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx)). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.

This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>.

**Note/Ghi chú:**

- LOD = Limit of Detection/ *Giới hạn phát hiện*
- LOQ = Limit of Quantification/ *Giới hạn định lượng*
- <sup>(1)</sup> Sum of Linolenic acid ALA; Octadecatetraenoic acid; Eicosatrienoic acid; Eicosapentaenoic acid EPA; all cis-7,10,13,16,19-Docosapentaenoic acid DPA; and Docosahexaenoic acid DHA.  
*Tổng của axit Linolenic ALA; axit Octadecatetraenoic; axit Eicosatrienoic; axit Eicosapentaenoic acid EPA; axit tất cả cis-7,10,13,16,19-Docosapentaenoic DPA và axit Docosahexaenoic DHA.*
- <sup>(2)</sup> Sum of Linoleic acid; gamma-Linolenic acid; Eicosadienoic acid; gamma-Eicosatrienoic acid; Arachidonic acid; Docosadienoic acid; Docosatetraenoic acid; and all cis-4,7,10,13,16 Docosapentaenoic acid DPA.  
*Tổng của axit Linoleic; axit gamma-Linolenic; axit Eicosadienoic; axit gamma-Eicosatrienoic; axit Arachidonic; axit Docosadienoic; axit Docosatetraenoic; axit Docosatetraenoic và axit tất cả cis-4,7,10,13, 16 Docosapentaenoic DPA.*
- <sup>(3)</sup> Sum of cis-7-Hexadecenoic, Oleic acid; Gondoic acid; Erucic acid; and Nervonic acid  
*Tổng của axit cis-7-hexadecenoic, axit Oleic; axit Gondoic; axit Erucic và axit Nervonic*
- When the chemical analyte is detected but the concentration is below limit of quantitation (LOQ), the result is reported as "< LOQ"; except for metal analytes that are reported as "Not detected". If the quantifiable result was calculated from sum of individual analytes, it was done without single values below LOQ taken into account. For microbiological analyte, according to the plate count testing method with dilution factor of 10, the result of the sample that the relevant colonies were not formed was reported as <10 cfu/g.  
*Khi chất phân tích hóa học được phát hiện nhưng nồng độ nhỏ hơn giới hạn định lượng (LOQ), thì kết quả sẽ được thể hiện là "< LOQ"; ngoại trừ các chỉ tiêu kim loại thì kết quả sẽ được thể hiện là "Không phát hiện". Nếu kết quả có thể định lượng được tính từ tổng của từng chỉ tiêu, nó được thực hiện không bao gồm các giá trị đơn lẻ nhỏ hơn giới hạn định lượng. Đối với chỉ tiêu phân tích vi sinh, theo phương pháp thử nghiệm đổ đĩa với hệ số pha loãng là 10, mẫu không phát hiện khuẩn lạc sẽ được trả kết quả <10 cfu/g.*
- Refer to LOD/LOQ of the individual analytes that were used to calculate the sum item/ *Tham khảo LOD/LOQ của từng chất riêng lẻ tương ứng được dùng để tính chỉ tiêu tổng*
- The method(s) remarked with an asterisk (\*) is (are) not currently within the ISO 17025 accreditation scope and the test(s) remarked with two asterisks (\*\*) was (were) performed by subcontractor(s) that was (were) mentioned in the parentheses after the method.  
*Phương pháp được đánh dấu một sao (\*) chưa thuộc phạm vi công nhận ISO 17025 và phép thử đánh dấu hai sao (\*\*) được thực hiện bởi nhà thầu phụ được đề cập tương ứng trong dấu ngoặc đơn ngay sau phương pháp.*

**PHOTO APPENDIX/HỤ LỤC HÌNH ẢNH**

**REPORT RESULTS REFER TO SUBMITTED SAMPLE (S) ONLY AND SUCH SAMPLE(S) ARE RETAINED FOR 15 DAYS ONLY IF THERE ARE NO OTHER SPECIFIC STATEMENTS**  
*Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu đã nhận tại phòng thí nghiệm và mẫu được lưu trữ trong vòng 15 ngày nếu không có thông báo đặc biệt khác*

**\*\*\* END OF THE REPORT \*\*\***

**SGS Vietnam Ltd.**

198 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCM City, Vietnam  
**HCM Laboratory:** Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam  
**Can Tho Laboratory:** Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam  
t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 [www.sgs.vn](http://www.sgs.vn)

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service ([www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx](http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx)). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.

This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>.



Signed for and on behalf of  
**SGS Vietnam LTD**  
Thay Mặt Công ty SGS Việt Nam  
Lâm Văn Xự



**Lâm Văn Xự**  
Trưởng Phòng Thử Nghiệm Thực Phẩm



**SGS Vietnam Ltd.**

198 Nguyen Thi Minh Khai, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCM City, Vietnam  
**HCM Laboratory:** Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward,  
Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam  
**Can Tho Laboratory:** Korea – VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ,  
Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam  
t(84-28) 3935 1920 f(84-28) 3935 1921 [www.sgs.vn](http://www.sgs.vn)

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service ([www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx](http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx)). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.  
This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.  
The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>.